



ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA
PRAGA

ITALSKÝ KULTURNÍ INSTITUT
PRAHA

Agenda Culturale, No. 29-2014

Praga: Incontro con la scrittrice Michela Murgia e presentazione della traduzione ceca dell'opera "Accabadora"

In occasione della traduzione in ceco dell'opera "Accabadora" curata da Marina Feltlová (Prague/Litomyšl, Paseka 2014), l'Istituto Italiano di Cultura di Praga, in collaborazione con la Società Dante Alighieri, o.s. – Comitato di Praga e con la Casa editrice Paseka, con il sostegno del Programma "Kultura" e del ristorante Bisos, organizza un incontro con la scrittrice Michela Murgia il giorno martedì 10 giugno, alle ore 18.00, presso la propria Sala conferenze. Tra i numerosi riconoscimenti "Accabadora" ha vinto nel 2010 il Premio Campiello mentre nell'aprile 2014 è stato selezionato come libro del mese dal sito web ceco iLiteratura. All'incontro parteciperanno l'autrice e la traduttrice del romanzo. Ingresso libero.

Praha: Prezentace českého překladu knihy Michely Murgiové – Accabadora

Román současné italské prozaičky přibližuje životní pouť několika ženských hrdinek s jejich spleťnými rodinnými vazbami, místní zvyklostí i sugestivní dobovou atmosférou Sardinie 50. let minulého století. Kniha ověněná šesti literárními cenami včetně prestižní Premio Campiello a přeložená do několika světových jazyků vyšla péčí Nakladatelství Paseka v překladu Mariny Feltlové (Praha/Litomyšl, Paseka 2014). Český literární portál iLiteratura zvolil tento titul v dubnu t.r. knihou měsíce. Pořadatelé: Società Dante Alighieri – pražská sekce, nakladatelství Paseka, Program Kultura a restaurace Bisos. Prezentace se koná za účasti spisovatelky i překladatelky.

Prague: Presentation of Czech translation of Michela Murgia's novel "Accabadora" and meeting with the author

On the occasion of the translation in Czech of Michela Murgia's novel "Accabadora" the Italian Culture Institute organizes, in cooperation with Società Dante Alighieri, o.s. – Prague section and with Paseka Publishers, a presentation on June 10th at 6.00 p.m. at the Conference hall. Murgia's novel reflects local habits and family life in Sardinian villages during the 1950's. A time where family ties, obligations and attitudes still decide much of female life. "Accabadora" has been awarded six major literary prizes, including Italy's Premio Campiello. The title was chosen as a book of April 2014 by iLiteratura, the Czech website dedicated to literature. The Czech translation by Marina Feltlová has been published by Paseka Publishers (Prague/Litomyšl, 2014). Both author and translator will attend the evening. Admission free.

HIGHLIGHTS

Datum, hodina a místo:
Úterý 10. června 2014 v 18.00 hodin
Italský kulturní institut
přednáškový sál,
Šporkova 14, Praha 1
Vstup volný

www.michelamurgia.com
www.paseka.cz
www.dantepraga.cz
www.iliteratura.cz
www.iicpraga.esteri.it

